

DELIVERY NOTE : 82838624  
VALEO EMBRAYAGES

48050

DATE : 18.10.2019 17:30:52

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embayages  
Route de Montreuil  
52630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349  
Shipping instruction :  
Term of payment : 60 days due net

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

180246751  
5009799636

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Expedition on : 18.10.2019 at 17:30:50  
Delivered on : 22.10.2019 at 17:30:50  
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
Dual Wet Clutch assy 550004200302 FR-IT	2510165000 1084010A	1.995	PCE	TBA-501627	1	113328921	105		113328921
		1		TBA-501628	1				
		7		TBA-501626	7				
		1	PCE	TBA-501627	1	113328922	105		113328922
		7		TBA-501626	7				
		1		TBA-501628	1				
		1	PCE	TBA-501627	1	113328923	105		113328923
		1		TBA-501628	1				
		7		TBA-501626	7				
		1	PCE	TBA-501627	1	113328924	105		113328924
		1		TBA-501628	1				
		7		TBA-501626	7				

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1995  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio: 19  
Quantità Imballi:  NO  
Conformità alle schede d'imballo:  NO  
Data controllo: 21/10/19  
Firma:

CARRIER

Vehicle Nr :  
Trailer Nr : 111  
Transport ID :  
Transport Mode : Truck  
Incoterms : FCA Amiens

TRANSIT LOCATION

Total gross weight : 13679,87 KGM  
Total net weight : 13679,72 KGM  
Total no. of handling units: 19  
Total no. of boxes : 19  
Total volume : 2,13 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP  
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with  
Valeo  
until the total price has been paid by the

DELIVERY NOTE : 82838624  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 18.10.2019 17:30:52

REMOTE TRANSMISSION

**VENDOR**  
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

**SUPPLIER**  
VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boîte post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

**SHIP TO CUSTOMER**  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349  
Shipping instruction :

Your contact :  
Telephone :

Expedition on : 18.10.2019 at 17:30:50  
Delivered on : 22.10.2019 at 17:30:50  
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	113328925	105		113328925
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113328926	105		113328926
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113328927	105		113328927
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328928	105		113328928
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328929	105		113328929
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				

DELIVERY NOTE : 82838624  
**VALEO EMBRAYAGES**

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349

Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

Your contact :

Telephone :

DATE : 18.10.2019 17:30:52

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Expedition on : 18.10.2019 at 17:30:50

Delivered on : 22.10.2019 at 17:30:50

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			PCE	TBA-501627	1	113328930	105		113328930
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328931	105		113328931
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328932	105		113328932
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328933	105		113328933
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328934	105		113328934
				TBA-501628	1				

DELIVERY NOTE : 82838624  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 18.10.2019 17:30:52

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.P.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Your contact : 91019349

Expedition on : 18.10.2019 at 17:30:50

Shipping instruction :

Delivered on : 22.10.2019 at 17:30:50

Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113328935	105		113328935
				TBA-501626	7				
				TBA-501628	1				
			PCE	TBA-501627	1	113328936	105		113328936
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113328937	105		113328937
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113328938	105		113328938
				TBA-501628	1				
				TBA-501626	7				
			PCE	TBA-501627	1	113328939	105		113328939

DELIVERY NOTE : 82838624  
**VALEO EMBRAYAGES**

DATE : 18.10.2019 17:30:52

REMOTE TRANSMISSION

**VENDOR**

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
 Comptabilite Valeo Embrayages  
 Route de Montreuil  
 62630 ETAPLES SUR MER  
 VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349  
 Shipping instruction :

**SUPPLIER**

VALEO TRANSMISSIONS  
 Service Logistique  
 Boite post. CS 70926  
 80009 AMIENS CEDEX 2  
 FR-FRANCE

Your contact :  
 Telephone :

**SHIP TO CUSTOMER**

Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini 4  
 70026 MODUGNO  
 ITALY  
 Unloading point : 14249  
 ATTENTION TO :

Expedition on : 18.10.2019 at 17:30:50  
 Delivered on : 22.10.2019 at 17:30:50  
 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
			TBA-501628		1				
			TBA-501626		7				



№ ДОСЬЕ	DISPO	PALETTENTAUSCH
		Ja / Nein Выбороча подорожника

2018\_08748

HEGELMANN EXPRESS GMBH | IM OCHSENSTALL 9, D-76689 KARLSDORF-NEUTHARD, DEUTSCHLAND | UST.-ID.-NR. DE 232 903 785 | TEL: +49 7251 366 34 00 | FAX: +49 7251 366 34 27 | INFO@HEGELMANN-EXPRESS.DE

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)	Expéditeur (nom, adresse, pays) Отправитель	INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
	VALEO EXPLOITATION FA 80 ANIENS FRANCE		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Odobitor (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)	Consignee (name, address, pays) Получатель	16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Przewoźnik (Nazwisko lub nazwa, adres, kraj)	Transporteur (nom, adresse, pays) Перевозчик (Имя или название, адрес, страна)
MAGNA FT S.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MOTTIGLIE ITALIA	Hegelmann Express GmbH Im Ochsenstall 9, D-76689 Karlsdorf-Neuthard, Deutschland Tel: +49 7251 366 34 00   Fax: +49 7251 366 34 27 Ust.-Id.-Nr. DE 232 903 785   www.hegelmann-express.de		
3 Auslieferungsort des Gutes Miejsce przeznaczenia (miejsceowość, kraj)	Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Место разгрузки	17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)	Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Последующий перевозчик
Ort/Lieu/Город TUDLA Land/Pays/Страна IT			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Miejsce i data załadowania (miejsceowość, kraj, data)	Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Место и дата погрузки груза	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika	Réserves et observations du transporteur Возражения и заметки перевозчика
Ort/Lieu/Город ANIENS Land/Pays/Страна TUDLA Datum/Data/Дата 16.10.19			
5 Beigefügte Dokumente Załączone dokumenty	Documents annexés Прилагаемые документы	5 PL 42934624	

6 Kennzeichen und Namen Marques et numéros Čechy / Numery Номер груза	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Ilość sztuk Колличество	8 Art. der Verpackung Mode d'emballage Sposób opakowania Тип упаковки	9 Bezeichnung des Gutes* Nature de la marchandise* Rodzaj towaru* Наименование	10 Statistiknummer No statistique Nr statystyczny Статистика №	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg Waga brutto w kg Вес брутто в кг	12 Umfang m³ Cubage m³ Objętość w m³ Объем, м³
19 CAISSA	19	19 CAISSA	19 CAISSA	19	19	19

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Instrukcje nadawcy Инструкции отправителя (таможня и т.д.)	14 Rückerstattung Oplata	15 Frachtzahlsanweisungen Postanowienia odnośnie przewoźnego
--	-----------------------------	---

19 Europallettausch  / Andere  / Обмен Евро-паллет  / Другой вид паллет

Leergut an Absender übergeben / Zwrot palet do nadawcy / Паллеты/Тару от отправителя передан

Leergut an Absender erhalten / Palety od nadawcy otrzymano / Паллеты/Тару от отправителя получены

Leergut an Empfänger übergeben / Zwrot palet do odbiorcy / Паллеты/Тару получателю передан

Leergut an Empfänger erhalten / Palety od odbiorcy otrzymano / Паллеты/Тару от получателя получены

22 Ausfertigung in <b>PARIS</b> am <b>18 OCT 2019</b>	23 Ausfertigung in <b>ROMA</b> am <b>21 OTT 2019</b>
Signature et timbre de l'expéditeur / Подпись и штамп надавцы	Signature et timbre du destinataire / Подпись и штамп получателя

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen Информация о расчете тарифов расстояний с пересечением границ	28 Berechnung des Beförderungsentgelts Fracht pro Gewicht in kg	26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs-gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
Von <b>IT</b> bis <b>RO</b> km <b>404</b>	Fracht pro Gewicht in kg	27 Amtl. Kennzeichen / Регистрационные номерные знаки			
		27 Amtl. Kennzeichen / Регистрационные номерные знаки			
		27 Amtl. Kennzeichen / Регистрационные номерные знаки			

Benutzte Gen. - Nr.  National  Bilateral  EG  CEMT

Les parties encadrées de lignes grises doivent être remplies par le transporteur.  
 Die mit fett gedruckten Untereinheiten eingetrahmt.  
 Rubryki obkreszone ciemnymi liniami wypełnia przewoźnik.  
 21-22 Die mit fett gedruckten Untereinheiten eingetrahmt.  
 Rubryki obkreszone ciemnymi liniami wypełnia przewoźnik.  
 1-15 einschließlich wichtiger oder auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.  
 Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy.  
 Druk: LEO GRAFIK - 62-800 Kalisz ul. K. Józefa Świerzbiana 9 tel/fax (02) 764 66 67 - www.leoedografik.pl

\* Podpisz i pieczętuj w miejscu przeznaczonym do tego. Nie należy podpisywać ani pieczętować w innych miejscach. \*  
 \* W przypadku przewożenia towarów niebezpiecznych, oświadczenie o tym musi być zawarte w odpowiednim miejscu. \*  
 \* При перевозке опасных грузов, объявление об этом должно быть сделано в соответствующем месте. \*